



HONG KONG CHINA SOFTBALL ASSOCIATION
中國香港壘球總會

中國香港壘球總會 – 天光道壘球場工程招標文件

招標文件

編號：26/003/SB

日期：2026年3月2日

招標邀請函

中國香港壘球總會（下稱「壘球總會」）誠邀合資格承辦商就 **項目(三)：球場燈光更換工程** 提交標書：

承辦商須於 **2026年3月31日中午12時前**，將標書密封提交至壘球總會標書收集箱（地址：九龍天光道中國香港壘球總會），或以電子方式提交至 info@softball.org.hk。所有提交文件必須在信封或電郵主旨上清楚註明項目名稱及承辦商公司名稱。逾期提交的標書恕不受理。如遇八號或以上颱風信號或黑色暴雨警告，截止時間將順延至警告解除後首個工作日同一時間。

必須提交文件

承辦商必須提交以下文件：

1. 標書回覆函 (附件四)；
2. 技術方案及施工計劃書；
3. 公司註冊文件及有效商業登記證副本；《維護國家安全條例》承諾書 (附件五)；
4. 《最低工資條例》合規聲明；
5. 《防止賄賂條例》合規聲明；
6. 施工安全及環保計劃（包括噪音控制、廢料處理及緊急應變預案）
7. 工廠出廠檢驗報告（FAT）及現場驗收測試計劃（SAT）

報價及投標規定

所有報價一經提交，不得因任何原因（包括服務人數多寡、服務時間或物價變動）作出修改。報價的有效期至 **2026年12月31日**。

承辦商在投標前必須與壘球總會預約進行實地視察，以確保報價準確。提交標書後，承辦商可能需要出席會議或簡報會，以澄清報價內容、工作範圍及建議收費，並提供壘球總會可能要求的其他資料。承辦商出席此類會議或提交進一步資料，不得視為壘球總會已確認委聘或作出任何承諾。

壘球總會保留不委聘任何公司承辦上述項目的權利，並不會承擔承辦商因編製標書及回應招標



HONG KONG CHINA SOFTBALL ASSOCIATION
中國香港壘球總會

而引起的任何費用。

保密與披露

是次投標事項交流的資料或通訊屬私人保密性質。未經壘球總會事先書面同意，承辦商不得披露或以其他方式透露該等資料或通訊。

壘球總會有權在其認為適當的時候或應任何第三方的正式要求，披露項目資料、投標反應以及據此批出的合約，包括但不限於：入圍及中標承辦商的名稱及地址、服務說明、投標價格及批出合約價格。壘球總會毋須承擔任何法律責任或賠償，亦毋須徵求承辦商同意。承辦商明確同意，本條文凌駕於任何保密協議或條文之上，並無條件及不可撤銷地放棄在合約、侵權或其他方面對壘球總會提出申索的任何權利。

法律合規與責任

承辦商確認並同意，若違反上述任何細則，壘球總會有權拒絕承辦商投標，或撤銷或終止雙方隨後簽訂的任何合約，而不影響壘球總會擁有的其他補救措施。承辦商提交標書，即表示確認並同意接納本招標書所載的條款及細則、標書提交細則以及合約批出細則。

查詢

若承辦商就是次招標有任何疑問，請於查詢截止日期前聯絡壘球總會高級體育幹事黎嘉琪女士，電話：2711 0120。

中國香港壘球總會
謹啟



項目(三)：球場燈光更換工程
項目簡介、技術規格及其他要求

項目簡介：

球場燈光更換工程 (16 盞燈)

1. 重新設計及提供新射燈方案
2. 更換全部 1-18 號燈柱的舊射燈 (3、4 號燈柱射燈除外) 為 LED 射燈
3. 拆除 3A、3B 及 4A、4B 之舊射燈 (及或其燈柱)
4. 2A、2B、5A、5B 新射燈的照明範圍需涵蓋原有 3A、3B、4A、4B 的照明範圍
5. 每盞新射燈需額外安裝一盞後備射燈，以作後備應急用途

工程要求：

1. 重新設計及提供新射燈方案：
 - 必須提交完整的照明設計方案，包括光度模擬報告 (如 DIALux 計算)，確保場地平均照度、均勻度及比賽需求符合國際標準。
 - 設計需涵蓋比賽場地全區域，並考慮安全、節能及維修便利性。
2. 更換全部 1-18 號燈柱的舊射燈 (3、4 號燈柱射燈除外) 為 LED 射燈：
 - 拆除舊有燈具及損壞電線，並更換為新型 LED 射燈。
 - 新射燈需具備高光效 ($\geq 150 \text{ lm/W}$)、高顯色指數 ($\text{CRI} \geq 70$)、色溫約 5700K，並符合 IEC 60598、IEC 62471 等國際安全標準。
3. 拆除 3A、3B 及 4A、4B 舊射燈及燈柱：
 - 拆卸工程需安全施工，並妥善處理建築廢料。
4. 新射燈照明範圍需涵蓋原有 3A、3B、4A、4B 的照明範圍：
 - 需重新配置燈具角度及光學設計，確保照度分布均勻，避免暗區。
5. 每盞新射燈需額外安裝一盞後備射燈
 - 後備射燈作應急用途，需與主燈同規格，並獨立接線。
 - 後備燈具安裝於 2A、2B、5A、5B 等位置，確保比賽期間如主燈故障仍有足夠照明。



技術規格：

1. 燈具規格：

- 型號選用 Schreder BRITELINE GEN2 系列（694W / 1344W，324–628 LEDs）或同等級 LED 射燈。
- 光通量：最高可達 201,700 lm。
- 防護等級：IP66（防塵防水）、IK08（抗撞擊）。
- 外殼材質：鋁合金，聚酯粉末塗層，具耐候性。
- 壽命： $\geq 120,000$ 小時（L96）。
- 驅動器：外置式，功率因數 ≥ 0.9 。
- 光學：聚碳酸酯透鏡，具多角度調整。

2. 安裝工程：

- 拆除舊有燈具及部分損壞電線。
- 安裝新射燈及後備射燈，並進行照度測試（Lux 測量）。
- 保留原有電纜、MCB 單元及電箱（除非損壞需更換）。

3. 電氣及安全要求：

- 所有施工需符合香港電力條例及安全規範。
- 須提交電線圖及安裝紀錄，方便日後維修。

4. 測試及驗收：

- 工程完成後需進行照度測試，確保平均照度 ≥ 1100 lux，均勻度 ≥ 0.5 。
- 提交完整測試報告及竣工文件。

5. 保養及保固：

- 燈具提供 **5 年原廠保養**，承諾 48 小時內到場維修。
- 保養範圍包括燈具性能及材料缺陷。

所有報價需包含：

1. 清理及棄置建築廢料
2. 拉電及鋪平地面費用（如適用）
3. 人工及保險費用
4. 預計施工日期及工期
5. 政府申請文件及法規合規
6. 防漏、維修及保養



提交標書細則

1. 本招標書、項目簡介、所需工程或服務規格、提交標書細則、合約批出細則及壘球總會向投標者發出的任何補充指示，均屬投標指引文件。上述文件及任何其他載有或記錄與投標有關資料或討論的文件，概不構成壘球總會與投標者隨後訂立的任何合約的一部分，亦不可用於詮釋或解釋任何合約條款。壘球總會或其代理人概不會就其中所載的任何陳述或資料承擔法律責任。
2. 投標者須在標書中提交一份完整的分項報價表，清楚列明材料費、施工費、監管費、清拆費及稅項等各項成本，不得僅以總價代替。此舉旨在確保壘球總會能準確審核各項費用結構，避免隱藏成本或後期爭議。投標者亦應注意，壘球總會可能在招標期間發出補充指示或補遺，並提供相關資料。投標者須比較各投標文件與上述文件的內容，若發現任何歧義，必須即時通知壘球總會。
3. 付款安排方面，壘球總會將採用分階段付款制度，以保障工程進度與資金安全。承辦商在合約簽訂後可獲得合同總價的三成(30%)作為預付款；在工程中期完成並經驗收合格後，壘球總會將支付合同總價的五成(50%)；餘下的兩成(20%)則於竣工驗收並簽署竣工報告後支付。
4. 保固期方面，打擊籠屋頂工程須提供三年保固，施工的任何部分均在保固範圍內。承辦商必須承諾在保固期內於接獲通知後四十八小時內派員到場維修，以確保設施能持續安全及正常運作。工期安排必須明確列出，包括開工日期、結構完成日期、設備安裝日期及竣工驗收日期。承辦商須提交詳細施工進度表，並在工程過程中定期匯報進度，以便壘球總會監督工程狀況。若承辦商未能依照合約工期完成工程，須承擔延誤責任，每逾期一日需按合同總價的百分之零點一(0.1%)支付違約金。
5. 如遇不可抗力事件，包括但不限於颱風、暴雨、疫情或政府限令，承辦商可提交書面申請要求工期順延。申請須於事件發生後五日內提出，並附上相關證明文件。壘球總會將根據情況審核並決定是否批准工期延長。
6. 所有投標者必須在標書中提交工廠出廠檢驗報告 (Factory Acceptance Test, FAT) 及現場驗收測試計劃 (Site Acceptance Test, SAT)。承辦商需在投標文件中詳細列明測試項目、測試方法、所需儀器及人員資質，並承諾在工程完成後提供完整的測試報告。此要求旨在



HONG KONG CHINA SOFTBALL ASSOCIATION
中國香港壘球總會

確保所有材料及設備在出廠及安裝後均符合國際或香港相關標準，並為壘球總會提供可追溯的驗收依據。

7. 未能遵守本招標書、項目簡介、所需工程或服務規格、提交標書細則、合約批出細則及任何補充指示，均可能導致所提交的標書不符合資格。壘球總會可全權酌情決定接納或拒絕任何標書而無須說明原因，並非必須接納造價最低的標書或任何標書。壘球總會亦可隨時發出書面通知終止是次招標。投標者在任何情況下均無權質疑壘球總會的決定，或就標書未獲接納向壘球總會提出任何申索。壘球總會概不考慮或接納逾期提交的標書。



合約批出細則

1. 所有承辦商在獲批合約後，必須全面遵守香港現行法例及壘球總會所訂立的合約條款。承辦商須確保其僱用的非技術工人薪酬不得低於《最低工資條例》所規定的最低工資水平。此要求屬法定責任，承辦商在合約簽訂後必須提交書面聲明，以確認其工資安排完全符合相關法例。壘球總會有權要求承辦商提供薪酬紀錄或其他證明文件，並在未能提供合格證明前，保留暫緩支付工程款項的權利。

此外，承辦商須承擔因工程而導致僱員受傷之所有法定及合約責任，包括但不限於根據《僱員補償條例》及其他相關法例所規定的賠償。

2. 承辦商、其僱員及代理人不得向壘球總會任何成員或職員提供或接受任何利益，以影響合約的批出或履行。此條款依據香港法例第 201 章《防止賄賂條例》而設立，任何違反行為將導致合約即時失效。壘球總會有權取消已批出的合約，並要求承辦商承擔因此而引致的所有損失或損害。
3. 承辦商必須遵守《維護國家安全條例》。若承辦商曾經、正在或被合理懷疑涉及危害國家安全的行為或活動，壘球總會有權立即終止合約，而不需承擔任何法律責任或賠償。此條款旨在保障香港公共利益、公共秩序及社會安全。
4. 所有施工必須符合《建築物條例》及相關環保規定。承辦商需在投標文件中提交完整的施工安全及環保計劃，內容包括施工現場安全管理措施、廢棄物分類及合法棄置安排、噪音管制時段及減噪措施，以及緊急應變預案。壘球總會有權在工程進行期間進行審核，若承辦商未能遵守安全或環保要求，壘球總會可要求即時整改，並保留終止合約的權利。
5. 所有工程項目在竣工後，必須通過工廠出廠檢驗（Factory Acceptance Test, FAT）及現場驗收測試（Site Acceptance Test, SAT），以確保施工品質及設備性能符合合約要求。承辦商需在投標文件中提交完整的 FAT/SAT 計劃，列明測試項目、測試方法、所需儀器及人員資質，並承諾在工程完成後提供正式測試報告。打擊籠屋頂工程須進行防水測試，於屋頂灌水三十分鐘後不得出現滲漏。所有測試必須由承辦商安排合資格技術人員執行，並由壘球總會或其委任的第三方顧問監督。測試結果須以書面報告形式提交，並由壘球總會驗收小組簽署確認。只有在所有測試項目達標並完成竣工驗收報告後，壘球總會方會支付尾款。



HONG KONG CHINA SOFTBALL ASSOCIATION
中國香港壘球總會

附件四

項目(一)、搭建打擊籠屋頂工程 標書回覆函

截標日期: 2026年3月31日中午12時前

逾期提交的標書恕不受理

絕對私人保密

編號：26/003/SB

中國香港壘球總會

九龍天光道壘球場

本公司已仔細閱讀並理解貴會於 2026 年 3 月 2 日發出的招標文件（編號：26/003/SB），包括招標邀請函、提交標書細則、合約批出細則及相關附件。現正式提交本公司之投標回覆，並確認完全接受及遵守文件所載之所有條款及細則。

承辦商資料：

公司名稱： _____ 商業登記證編號： _____

公司地址： _____ 負責人姓名： _____

電郵地址： _____ 聯絡電話： _____

報價詳情：

已批准項目	工程範圍	單位數量	單價	總金額
球場燈光更換工程 (16 盞燈)	詳閱附件一	1	HK\$	HK\$

如有其他條件或安排，請註明：

簽署及公司蓋章

日期： _____



HONG KONG CHINA SOFTBALL ASSOCIATION
中國香港壘球總會

附件五

SAFEGUARDING NATIONAL SECURITY

The undersigned acknowledges that notwithstanding anything to the contrary in the quotation/tender documents, ***Hong Kong China Softball Association*** reserves the right to disqualify this company on the grounds that this company has engaged, is engaging, or is reasonably believed to have engaged or be engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or otherwise the exclusion is necessary in the interest of national security, or is necessary to protect the public interest of Hong Kong, public morals, public order or public safety.

The undersigned also acknowledges that ***Hong Kong China Softball Association*** may immediately terminate the contract upon the occurrence of any of the following events:

- (a) this company has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;
- (b) the continued engagement of this company or the continued performance of the contract is contrary to the interest of national security; or
- (c) ***Hong Kong China Softball Association*** reasonably believes that any of the events mentioned above is about to occur.

Acknowledged and Agreed by:

Company Name: _____

Authorized Signature: _____

Name of Signatory: _____

Title/Position: _____

Date: _____